

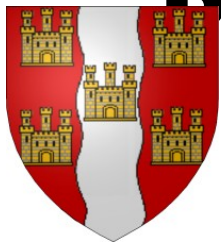
# Promotion des produits du terroir et développement du tourisme locale dans le cadre des relations franco-hongroises

**1. Vienne és Bács Kiskun megyék  
bemutatása**

**2. Pays Haut-Poitou et Clain  
Térségfejlesztési Egyesület és a  
Felső-Bácska Vidékfejlesztési  
Egyesület**

**3. Helyi termékek jelentősége és a  
Rövid Ellátási Lánc**

**4. Helyi termékek és „REL”  
Bácsalmáson**



# Présentation du département de la Vienne et du Bács-Kiskun



**Vienne megye a 83 eredeti *département* egyike, amelyeket a francia forradalom alatt, 1790. március 4-én hoztak létre. Franciaország középső részén a Poitou-Charentes régiójában**

Kerület	Lakos (1999)	Terület (km <sup>2</sup> )	Kanton	Önkormányzat
Châtellerault	109 202	2065	12	96
Montmorillon	74 045	3000	11	98
Poitiers	215 777	1926	15	87

**Bács-Kiskun megye Magyarország legnagyobb területű megyéje, az ország középső, illetve déli részén található.**

Járás neve	Székhely	Települések	Ebből város	Népesség	Terület (km <sup>2</sup> )
Bácsalmási járás	Bácsalmás	10	1	19 983	522,54
Bajai járás	Baja	17	1	66 600	1 008,80
Jánoshalmi járás	Jánoshalma	5	2	17 297	439,03
Kalocsai járás	Kalocsa	21	3	51 028	1 062,27
Kecskeméti járás	Kecskemét	16	3	156 413	1 212,21
Kiskőrösi járás	Kiskőrös	15	4	55 115	1 130,33
Kiskunfélegyházi járás	Kiskunfélegyháza	6	1	36 856	582,37
Kiskunhalasi járás	Kiskunhalas	9	2	43 735	826,35
Kiskunmajsai járás	Kiskunmajsa	6	1	19 206	485,13
Kunszentmiklósi járás	Kunszentmiklós	9	3	29 906	769,81
Tiszaújvárosi járás	Tiszaújváros	5	1	23 791	405,99



# Le Pays Haut-Poitou et Clain et le Felső-Bácska



**Mindkét szervezet, mint Leader Helyi Akciócsoport több mint 3 és fél éve működteti nemzetközi kapcsolatát egymással.**

Az együttműködés főbb állomásai:

- **2011:** francia delegáció látogatása, **együttműködési megállapodás megkötése** a térségek közötti szociális, gazdasági és kulturális kapcsolatok javításáért. Később Franciaországban megvalósult látogatás célja a megismerkedés mélyítése, a szakmai tapasztalatok cseréje volt
- **2012:** a felek egymás **kulturális és gasztronómiai szokásaival ismerkedtek meg** Magyarországon
- **2013:** francia **turisztikai szakemberek** ismerték meg a bácsalmási térség turisztikai adottságait és **tettek javaslatokat a helyi turizmus térhódítására**
- **2014:** jelenleg egy nemzetközi Leader pályázat van folyamatban, melynek célja turizmusfejlesztéssel kapcsolatos **jó gyakorlatok** meghonosítása Bácsalmás térségében (**Francia tanulmányút, nemzetközi konferencia, turisztikai kiadványok, turisztikai iroda és**

# Le rôle des produits locaux agro-alimentaires

## et les circuits courts

**Rövid Ellátási Lánc (REL):** olyan ellátási láncot jelent, amelyet kevés számú gazdasági szereplő alkot, akik elkötelezettek az együttműködés, a helyi gazdasági fejlesztés, valamint a termelők, feldolgozók és a fogyasztók közötti szoros földrajzi és társadalmi kapcsolatok iránt.

### REL-ek formái:

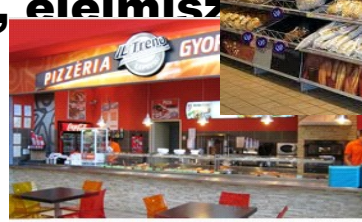
**Közvetlen: a termelő maga, vagy együttműködésben értékesít a végső fogyasztónak:**

**„Nyitott gazdaság”:** gazdaudvaron, boltban, falusi vendégasztal vagy szedd magad keretében

**„Értékesítő pontok”:** piacon, termelői piacon, fesztiválokon, vásárokon, egyéb kitelepülésen

**„Házhoz”** – „Külföld” – elhozrendszerben, szatyor közöggel, a termelő közvetlen értékesítéssel, mozgó boltok formájában

**Rövid: a termelő közvetlenül értékesít a fogyasztónak, vagy együttműködésben értékesít a fogyasztónak**  
**közvetítő szerepet játszó szervezetek, étel- és italipari vállalatok, élelmiszerboltok, vendéglátás, étel- és italipari vállalatok, élelmiszerboltok, élelmiszerboltok, élelmiszerboltok, élelmiszerboltok**



# Produits du terroir et circuits courts différents à Bácsalmás

## Helyi termékek:

- Szántóföldi és fóliás növénytermesztés (Startmunka mintaprogram)
- Zöldség - Gyümölcs Feldolgozó Üzem („Bácsalmási Finomságok”)
- Bácsalmásért Szociális Szövetkezet
- Szociális Földprogram

## Rövid ellátási lánc:

- Egészséges Bácsalmásért Mintabolt
- Közterületi árusítóhely
- „Szatyor közösség”
- Közétkeztetés ellátása
- Vendéglátóhelyek, kiskereskedelmi egységek ellátása



**Merci de votre attention!**

**Németh Balázs**

**Maire de la ville de Bácsalmás**